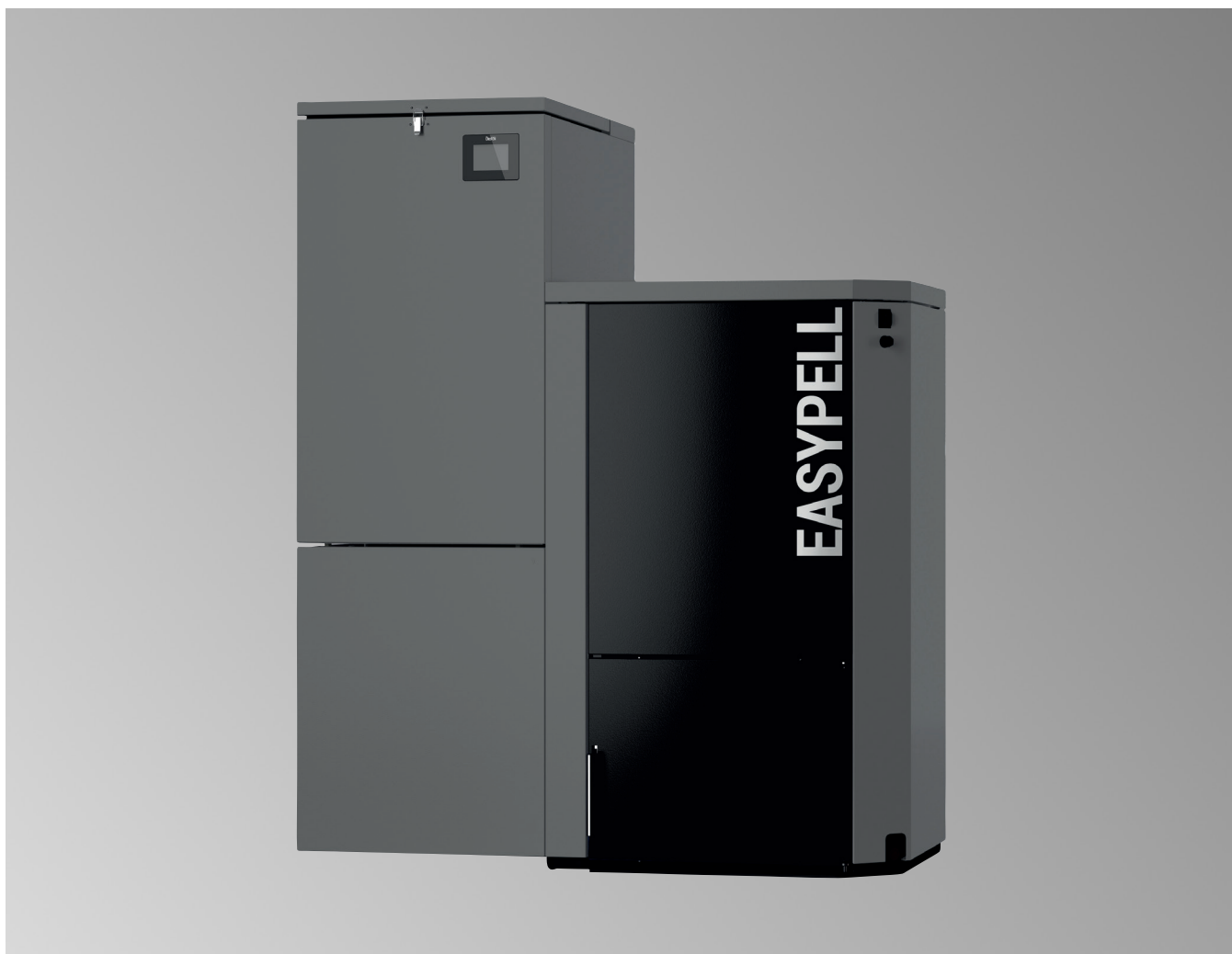


Instrukcja obsługi



Producent:
ÖkoFEN Forschungs- & Entwicklungs Ges m.b.H
A-4133 Niederkappel, Gewerbepark 1

Dystrybutor:
Viessmann Sp. z o.o.

Spis treści

1. Uruchomienie	3
Dostosowanie mocy	3
2. Adresowanie uczestników magistrali	3
Adresowanie pilota zdalnego sterowania	3
Ustawienia przed uruchomieniem	3
Adresowanie pilota dotykowego	3
3. Wprowadzanie kodów	4
4. Nauka	4
5. Tryby pracy	7
Tryb pracy instalacji	8
Tryb pracy obieg grzewczy 1	8
Tryb pracy ciepła woda	9
Tryb pracy Easypell	9
6. Przełącznik trybu letniego - zimowego	10
7. Status	10
8. Obieg grzewczy	11
Program czasowy obiegu grzewczego	12
Wartości pomiarowe obiegu grzewczego	12
Program Party	12
Urlop	12
Krzywa grzewcza	13
Jastrych	15
Nastawa	16
9. Ciepła woda użytkowa	17
Nastawa	18
10. Regulacja systemu	19
11. Easypell	20
Czas blokady	20
Pogoda	20
ciągły zasyp	20
Tryb pełnej mocy	20
Czyszczenie	20
Pompa obiegowa	21
Test wyjść	21
Ustawienia	21
12. Odczyt wartości	23
13. Pogoda dzisiaj	23
14. Tryb ekologiczny	24
15. Funkcja FB	25
16. Ogólne	25
Strona startowa	25
Wybór kraju	25
Software	26
- Konfiguracja Touch	26
- Działanie czujnika pokojowego	26
- Aktualizacja oprogramowania regulatora obiegu grzewczego, panelu sterowania, pilota oraz sterowania kotłem	26
Kalibracja czujnika	27
Test wyjścia	27
Ustawienia fabryczne	27
Info	27
- Usterki	27
DeleteLog	27
Zapamiętywanie	27
Ładowanie	27
USB	28
17. Przegląd komunikatów ostrzegawczych i komunikatów o awariach	28

1. Uruchomienie

Uruchomienie

Po dostarczeniu kotła oraz zakończeniu montażu instalacji hydraulicznej i elektrycznej następuje uruchomienie urządzenia.

i Uruchomienie urządzenia może przeprowadzić wyłącznie autoryzowany serwisant. Prace konserwacyjne należy wykonywać raz w roku. W przypadku ponadprzeciętnie długiego czasu pracy palnika konieczna jest konserwacja w krótszych odstępach czasu.

Po włączeniu funkcji przypomnienia o konserwacji klient otrzymuje powiadomienie w odpowiednim czasie.

i Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, pojemnik na popiół należy regularnie opróżniać.

Po włączeniu funkcji pomiaru popiołu klient otrzymuje powiadomienie z odpowiednim wyprzedzeniem.

i Po pierwszym uruchomieniu sterowania kotłem automatycznie otwiera się pozycja menu „Uczenie się”.

1. Proszę krok po kroku prawidłowo ustawić wszystkie parametry w opcji menu „Uczenie się”.
2. Test początkowy – sprawdzenie wszystkich silników
3. Sprawdzić szczelność komory spalania
 - Aby zapewnić bezawaryjną pracę, komora spalania musi być szczelna.
4. Pomiar emisji
 - Przed przeprowadzeniem pomiaru emisji kocioł na pellet musi mieć za sobą co najmniej 30 godzin pracy; patrz menu kotła > Wartości pomiarowe > Czas pracy palnika.

UWAGI

Szkody materialne
Dopuszczalna temperatura pracy układu sterowania kotłem wynosi od 5°C do 50°C.

Dostosowanie mocy

Jeśli stan w momencie dostawy różni się od mocy znamionowej podanej na dołączonej tabliczce znamionowej, serwisant musi dostosować moc przed uruchomieniem urządzenia.

2. Adresowanie uczestników magistrali

Adresowanie uczestników magistrali

Jeszcze przed podłączeniem sterownika kotła do zasilania elektrycznego należy nadać mu adres.

i Szkody materialne
Regulacja za pomocą przełączników adresowych jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy cała instalacja grzewcza jest odłączona od zasilania.

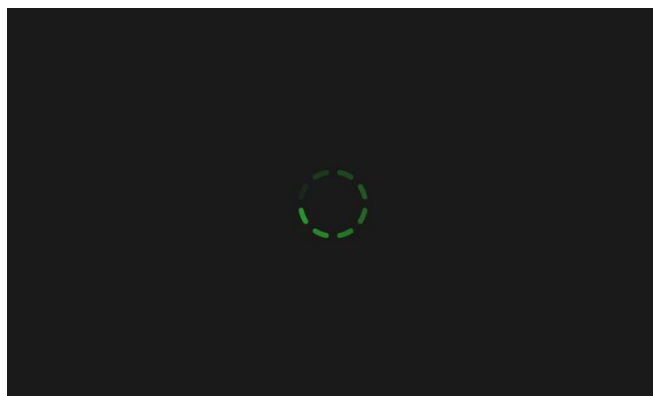
Adresowanie pilota zdalnego sterowania

Adresowanie urządzeń podłączonych do magistrali – pilota Touch (E1625) – odbywa się po podłączeniu sterownika do zasilania i zakończeniu automatycznego testu systemu.

Ustawienia przed uruchomieniem

Po podłączeniu zasilania i włączeniu głównego wyłącznika sterownik przeprowadza automatyczną kontrolę systemu.

Proces ten trwa kilka minut.



- Podczas sprawdzania systemu na wyświetlaczu pojawia się ten ekran.
- Po zakończeniu kontroli systemu na wyświetlaczu pojawi się menu startowe – menu główne.

Adresowanie pilota dotykowego

Jeśli zainstalowano pilota Touch (E1625), należy teraz przypisać mu adres.

Opis konfiguracji znajduje się w rozdziale „Konfiguracja ekranu dotykowego”.

Nauka:

Po przypisaniu obwodów grzewczych do wszystkich pilotów należy przeprowadzić procedurę programowania na panelu dotykowym. Po zakończeniu procesu uczenia regulator obiegu grzewczego rozpoznaje wszystkie urządzenia i czujniki podłączone do instalacji. To, czy obieg grzewczy jest wyposażony w pilota zdalnego sterowania, można sprawdzić na podstawie aktualnej temperatury w pomieszczeniu w menu „Wartości pomiarowe”.

Jeśli nie ma pilota z czujnikiem pokojowym, wyświetla się puste pole.

3. Wprowadzanie kodów

Wprowadzanie kodów



Kliknięcie ikony kłódki powoduje przejście do menu, w którym można włączyć tryb serwisowy. Panel dotykowy posiada poziom przeznaczony dla użytkownika oraz poziom dla serwisanta. Na poziomie dla użytkownika można dostosować instalację grzewczą do swoich potrzeb. W poziomie dla serwisanta dostępne są zaawansowane ustawienia dotyczące uruchomienia oraz dostosowania instalacji grzewczej do indywidualnych potrzeb użytkownika. Poziom dla serwisanta jest chroniony kodem przed niedozwolonymi zmianami. Po wprowadzeniu kodu w strukturze menu pojawiają się dodatkowe pozycje.

Aktywuj tryb serwisowy

Po włączeniu trybu serwisowego operator może wprowadzić dodatkowe, szczegółowe ustawienia w urządzeniu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi lub uzyskać u specjalisty.

Jeśli tryb serwisowy jest aktywny, specjalista może wprowadzić dodatkowe ustawienia po wpisaniu kodu.

Kod trybu serwisowego

Po wprowadzeniu kodu przejdziesz do poziomu przeznaczonego dla serwisanta.

Część użytkowa Kod blokady ekranu

Można opcjonalnie ustawić kod odblokowujący (1-5 cyfr), aby uniemożliwić nieuprawnionym osobom wprowadzanie zmian w instalacji.

4. Nauka

Nauka



W pozycji menu „Nauka” należy wprowadzić podstawowe dane dotyczące elementów systemu.

W ten sposób wczytywane są wszystkie istotne ustawienia podstawowe elementów systemu (np. typ kotła).



Ustawienia dostosowane do potrzeb klienta oraz parametry systemowe sterownika kotła należy wprowadzić dopiero PO zakończeniu procesu „Nauka nastaw”.

Opcja „Nauka nastaw” znajduje się w menu „Ogólne”.

Nauka nastaw

Język

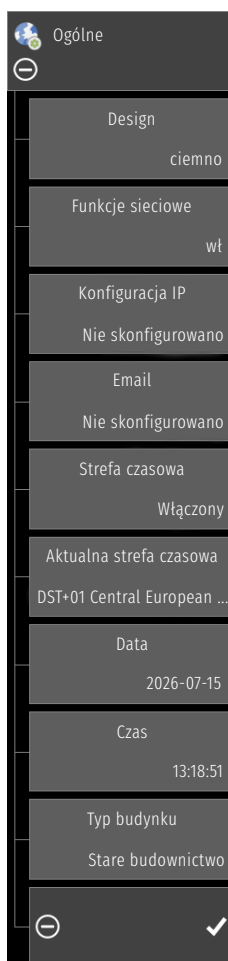
Język

Wybierz język.

Asystent startowy

Pomoc dotycząca uruchomienia systemu

Ogólne



Design

Wybierz między jasnym a ciemnym motywem.

Funkcje sieciowe

Włączanie funkcji sieciowych.

Konfiguracja IP

Wyświetla adres IP urządzenia, z którego korzystasz (tylko jeśli dostępne jest połączenie sieciowe)

Email

Wysyłanie wiadomości e-mail dotyczących zakłóceń odbywa się za pośrednictwem serwera.

Strefy czasowe

Ten parametr włącza funkcję strefy czasowej.

Aktualna strefa czasowa

Wyświetlane są również nazwy miast, co ułatwia przypisanie właściwej strefy czasowej.

Data

Ustaw bieżącą datę.

Czas

Ustaw aktualną godzinę.

Typ budynku

Aby obliczyć temperaturę zasilania, należy wybrać odpowiedni typ budynku. Wartości można dostosować.

Wybierz jedną z następujących opcji:

- Stary budownictwo
- Nowy budownictwo
- Budynek niskoenergetyczny

Nauka (ciąg dalszy)

Easypell



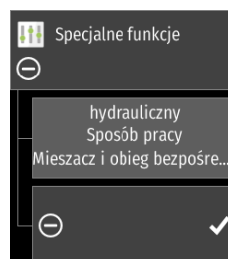
Ustawienia Producenta:

Wczytywanie ustawień producentowych wybranego typu kotła

Moc kotła

Wprowadź moc znamionową kotła

Specjalne funkcje



Wybierz odpowiednią funkcję

- **Obieg bezpośredni:** Tryb hydrauliczny jest wyłączony. Instalacja grzewcza działa bez konieczności dokonywania specjalnych regulacji hydraulicznych w obiegach grzewczych, instalacji ciepłej wody użytkowej oraz zbiorniku buforowym.
- **Obieg z mieszaniem:** Obieg grzewczy jest sterowany za pomocą zaworu mieszającego. Temperatura zasilania instalacji grzewczej jest regulowana do żądanej wartości zadanej za pomocą zaworu mieszającego.
 - W menu głównym wyświetla się teraz 1 menu obwodu grzewczego i 1 menu ciepłej wody użytkowej.
- **Obieg bezpośredni oraz obieg z mieszaczem**
Obieg grzewczy jest sterowany za pomocą zaworu mieszającego. Temperatura zasilania instalacji grzewczej jest regulowana do żądanej wartości zadanej za pomocą zaworu mieszającego. Drugi obieg grzewczy jest sterowany bezpośrednio. Temperatura zasilania tego obiegu jest równa temperaturze kotła (Uwaga: w zależności od typu kotła rozwiązanie to może być w ograniczonym zakresie odpowiednie wyłącznie dla niskotemperaturowych systemów grzewczych). Ten tryb pracy nadaje się do systemów o różnych poziomach temperatury.
 - W menu głównym wyświetlane są teraz 2 menu obwodów grzewczych i 1 menu ciepłej wody. Uwaga: Po dokonaniu tego wyboru kontakt SM nie będzie już dostępny.
- **Bufor:** Instalacja grzewcza ładuje zbiornik buforowy w zależności od temperatury. System jest sterowany za pomocą czujników temperatury umieszczonych w zbiorniku buforowym. Obwody grzewcze oraz instalacja ciepłej wody użytkowej są zasilane ze zbiornika buforowego.
 - W menu główny wyświetla się teraz 1 bufor.

4. Nauka (ciąg dalszy)

Nauka (ciąg dalszy)

Czujniki zewnętrzne



- Wybranie opcji „Szczegóły” powoduje otwarcie ustawień czujnika radiowego. Klikając na identyfikator, można zmienić nazwę czujnika.
- Jeśli podłączony jest czujnik zewnętrzny, zostanie on dodany do tej listy. Czujnik ten można zatem przypisać według własnego uznania. Urządzenie podłączone do magistrali ma pierwszeństwo przed czujnikami zewnętrznymi.

Uwaga:

Numer identyfikacyjny umieszczony na etykiecie z tyłu czujnika radiowego pozostaje widoczny obok nazwy wyświetlanej tego czujnika.

Obieg grzewczy



Ustawienia Producenta

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wyświetlana nazwa

Zmień wyświetlaną nazwę danego menu.

Temperatura pomieszczenia

Wybierz temperaturę w pomieszczeniu (temperatura w godzinach ogrzewania).

Temperatura obniżona

Wybierz obniżoną temperaturę (temperatura poza godzinami grzania).

Typ ogrzewania

Wybierz między grzejnikami a ogrzewaniem podłogowym.

Krzywa Grzewcza

Wprowadź ustawienia, aby w wybranych godzinach osiągnąć zadaną temperaturę w pomieszczeniu w danym obiegu grzewczym.

Ustawienia

Ustawienia zaawansowane w menu obiegu grzewczego.

Program czasowy

Należy określić żądane czasy ogrzewania.

CWU



Ustawienia Producenta:

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wyświetlana nazwa

Zmień nazwę wyświetlaną danego menu.

Zadana temperatura CWU

Ustaw żądaną temperaturę ciepłej wody użytkowej.

Min temperatura CWU

Ustaw żądaną minimalną temperaturę ciepłej wody

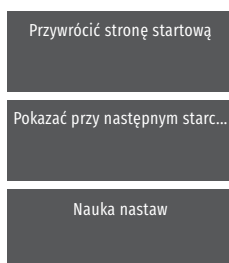
Ustawienia

Ustawienia zaawansowane w menu „Ciepła woda użytkowa”.

Program czasowy

Należy określić żądane czasy podgrzewania ciepłej wody użytkowej.

Nauka nastaw



Przywrócić stronę startową

Przywróć ustawienia wprowadzone na stronie głównej.

Pokaż przy następnym starcie

Wybierz, czy funkcja „Nauka nastaw” ma się uruchomić przy następnym uruchomieniu kotła.

Nauka nastaw

Konfiguracja została zaakceptowana. Przejście do menu głównego.

5. Tryby pracy

Tryby pracy



W pozycji menu „Tryby pracy” wyświetlany jest tryb pracy instalacji grzewczej oraz tryby pracy obiegów grzewczych, ciepłej wody i instalacji solarnej.



Tryb nocny



Tryb pracy: priorytet ciepłej wody



Tryb pracy: ogrzewanie



Tryb pracy: czas blokady



Tryb ekologiczny



Temperatura komfortowa: ciepła



Program czasowy aktywny



Usterka



Tryb zimowy włączony



Włączony tryb automatyczny



Czas wybiegu



Tryb pracy: wyłączony



Tryb pracy: włączony



Program Party



Tryb pracy: jastrych



Program urlopowy aktywny



Tryb ekologiczny wyłączony



Temperatura komfortowa: niska



Aktywne przygotowanie ciepłej wody



Tryb pełnej mocy

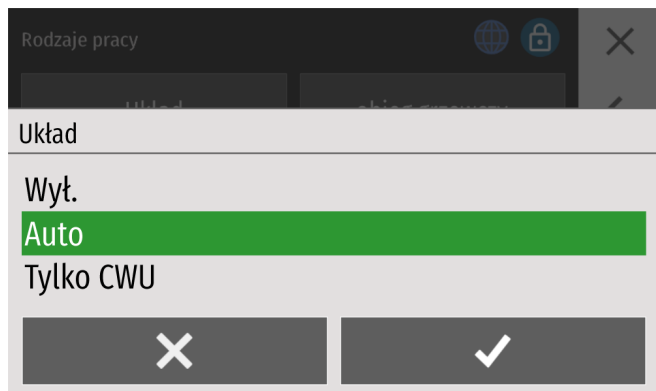


Tryb letni włączony

5. Tryby pracy (ciąg dalszy)

Tryby pracy (ciąg dalszy)

Tryb pracy instalacji



W tym miejscu ustala się tryb pracy całej instalacji.

Wył:

- Tryb pracy wszystkich elementów systemu, takich jak obieg grzewczy i obieg ciepłej wody, jest wyłączony.

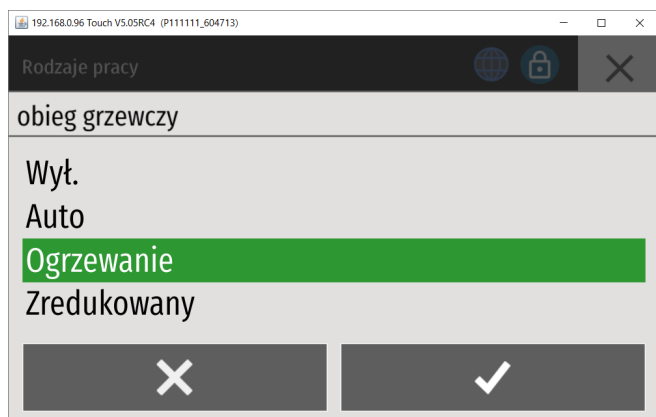
Auto:

- Wszystkie komponenty systemu działają w trybie aktywnym.

CWU:

- Włączony jest tryb ciepłej wody.
- Tryby pracy obiegów grzewczych są wyłączone.

Tryb pracy obieg grzewczy 1



Wybierz żądany tryb pracy dla wybranego obiegu grzewczego.

Wył:

- Aktywna jest tylko funkcja ochrony przed zamarzaniem.

Auto:

- W sezonie grzewczym obieg grzewczy uruchamia się w zależności od temperatury zewnętrznej, zgodnie z zadaną temperaturą w pomieszczeniu.

Ogrzewanie:

- Obieg grzewczy ogrzewa pomieszczenie zgodnie z zadaną temperaturą w pomieszczeniu, w zależności od temperatury zewnętrznej.

Tryb zredukowany:

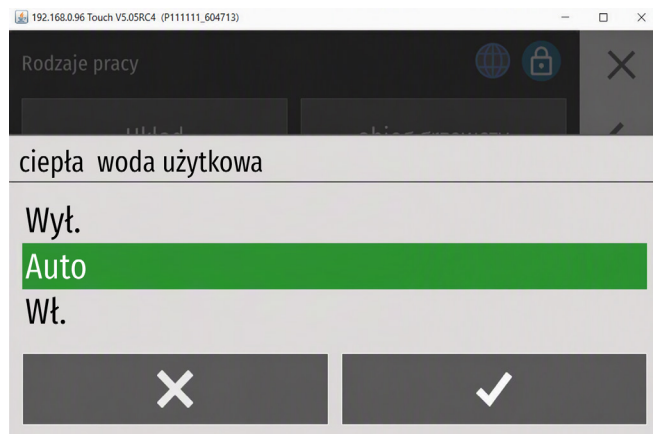
- Kocioł ogrzewa pomieszczenie zgodnie z temperaturą zredukowaną, w zależności od temperatury zewnętrznej. Tryb pracy można zmienić tylko wtedy, gdy instalacja jest ustawiona w trybie automatycznym.

We wszystkich trybach pracy obowiązują ograniczenia grzewcze, temperatury zasilania oraz temperatury zewnętrznej.

5. Tryby pracy (ciąg dalszy)

Tryby pracy (ciąg dalszy)

Tryb pracy CWU



Wybierz żądany tryb pracy systemu przygotowania ciepłej wody.

Wyłącz:

- Instalacja pełni funkcję ochrony przed zamarzaniem i utrzymuje temperaturę ciepłej wody powyżej 8°C.

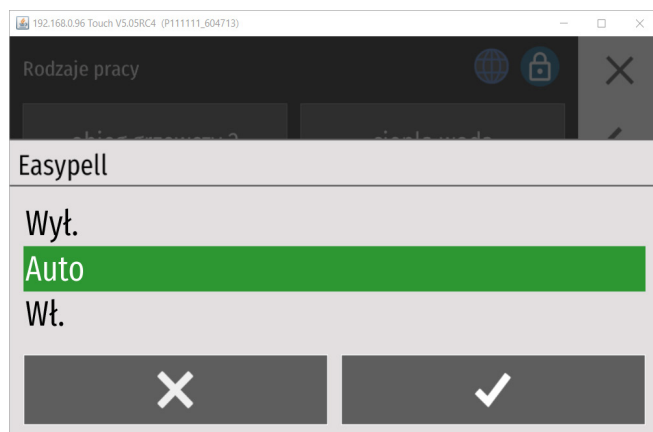
Auto:

- W ramach programu czasowego ogrzewania ciepłej wody instalacja podgrzewa wodę do żądanej temperatury.
- Poza godzinami określonymi w programie czasowym instalacja ogrzewa wodę do minimalnej temperatury.

Włącz:

- Instalacja nieprzerwanie podgrzewa wodę użytkową do żądanej temperatury.

Tryb pracy Easypell



Wyłącz:

- Wszelkie żądania dotyczące palnika są ignorowane. Funkcja ochrony przed zamarzaniem jest włączona.

Auto:

- Żądanie uruchomienia palnika przekazywane jest przez regulator obiegu grzewczego lub poprzez styk BR1 w sterowniku kotła.

Włącz:

- Stałe zapotrzebowanie na palnik w kotle (podobnie jak w modelu BR 1). Wyłączenie poprzez regulację temperatury wyłączania.

6. Przełącznik trybu letniego - zimowego

Przełącznik trybu letniego - zimowego



Dzięki tej funkcji można wiosną i jesienią w prosty sposób przełączać się między trybem letnim a zimowym. W trybie zimowym obieg grzewczy jest podgrzewany do żądanej temperatury, a ciepła woda jest przygotowywana zgodnie z ustawionym programem czasowym. W trybie letnim wytwarzana jest wyłącznie ciepła woda, a wszystkie obiegi grzewcze są wyłączone.

7. Status

Status



Strona informacyjna dotycząca aktualnego stanu obiegów grzewczych, ciepłej wody, kotła oraz, jeśli jest dostępna, instalacji solarnej. W poszczególnych kategoriach przedstawiono aktualny stan oraz objaśnienia.

8. Obieg grzewczy

Obieg grzewczy



W tym miejscu można wprowadzić ustawienia dotyczące wybranego obiegu grzewczego, takie jak wybór trybu pracy, żądane temperatury w pomieszczeniach oraz program czasowy. Ponadto w sekcji „Wartości pomiarowe” wyświetlane są najważniejsze informacje dotyczące obiegu grzewczego.

W zależności od liczby dostępnych obiegów grzewczych wyświetlana jest jedna pozycja menu (ikona) na każdy obieg.

Tryb pracy

Wybierz żądany tryb pracy dla wybranego obiegu grzewczego.

Wył:

- Aktywna jest tylko funkcja ochrony przed zamarzaniem.

Auto:

- W sezonie grzewczym obieg grzewczy uruchamia się w zależności od temperatury zewnętrznej, zgodnie zadaną temperaturą w pomieszczeniu.

Ogrzewanie:

- Obieg grzewczy ogrzewa pomieszczenie zgodnie z zadaną temperaturą w pomieszczeniu, w zależności od temperatury zewnętrznej.

Zredukowany:

- Kocioł ogrzewa pomieszczenie zgodnie z temperaturą obniżoną, w zależności od temperatury zewnętrznej.

Tryb pracy można zmienić tylko wtedy, gdy instalacja jest ustawiona w trybie automatycznym. We wszystkich trybach pracy obowiązują ograniczenia grzewcze, temperatury zasilania oraz temperatura zewnętrzna.

temp. pomieszczenia

Wybierz żadaną temperaturę w pomieszczeniu (temperaturę w godzinach ogrzewania).

temp. minimalna

Wybierz żadaną temperaturę obniżoną (= minimalną temperaturę poza godzinami ogrzewania).

Tryb Eko

W zależności od ustawionego poziomu, w przypadku prognozy dobrej pogody zadana temperatura zasilania obiegu grzewczego zostanie obniżona o 0,5 do 1,5°C.

Wył:

- Tryb ekologiczny wyłączony.

Komfort:

- Ustawiona temperatura zadana minus 0,5°C.

Minimum:

- Ustawiona temperatura docelowa minus 1°C.

Ekologiczne:

- Ustawiona temperatura docelowa pomniejszona o 1,5°C.

Dostosuj nazwę wyświetlaną danego menu.

Wyświetlana Nazwa
ciepła woda

Wybór czasu

Włącz czas 1 (= program czasowy 1) lub czas 2 (= program czasowy 2).

Zdalne sterowanie
Standby jasność

Ustaw jasność diod LED za pomocą pilota analogowego.

Zdalne sterowanie
Przycisk blokady

Źródło:

- Pilot nie jest zablokowany.

Tryb pracy:

- Zmiana trybu pracy jest zablokowana.

Wszystko:

- Wszystkie funkcje pilota są zablokowane.

Należy ustawić żądane czasy ogrzewania dla obiegu grzewczego.



8. Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Program czasowy obiegu grzewczego



Aby utworzyć harmonogram, należy wybrać żądane dni tygodnia (kolor zielony), a następnie ustawić godziny rozpoczęcia i zakończenia. Można zapisać maksymalnie 3 indywidualne okresy ogrzewania.

Czerwony pasek = ogrzewanie
Niebieski pasek = zredukowany

Aby utworzyć kolejne przedziały czasowe w różnych dniach tygodnia, należy kliknąć strzałkę w dół i wybrać dostępne dni tygodnia. Dla każdego dnia można utworzyć indywidualne programy czasowe.

Dodatkowo istnieje możliwość podwyższenia lub obniżenia temperatury w pomieszczeniu o 1 stopień w określonym przedziale czasowym. Aby podwyższyć lub obniżyć temperaturę, należy kliknąć raz lub dwa razy na wyświetlaną wartość temperatury.

1. Aby ustawić godziny ogrzewania, należy najpierw wybrać program czasowy 1.
2. Wybierz dni, dla których mają zostać ustawione te same godziny ogrzewania.
Wybrane dni są zaznaczone na zielono.
3. Wprowadź godziny ogrzewania dla tych dni (np.: poniedziałek – czwartek).
4. Wraz z ↓ przypisz kolejne dni do okresów grzewczych.
5. Wybierz kolejne dni, w których ma działać ogrzewanie, i podaj godziny pracy ogrzewania dla wybranych dni.
6. Wraz z ↓ przejdą Państwo do pozostałych dni.
7. Proszę przypisać okres ogrzewania.
Dodatkowo istnieje możliwość podwyższenia lub obniżenia temperatury w pomieszczeniu o 1 stopień w określonym przedziale czasowym. Aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę, należy kliknąć raz lub dwa razy na wyświetlaną wartość temperatury.
8. Wraz z ↓ i ↑ przełączaj się między blokami grzewczymi.
Możesz również później wyłączyć dni grzewcze w jednym bloku i włączyć je w innym.
9. Ustaw wszystkie czasy ogrzewania w tym wierszu i poniżej na 0.
10. Aby ustawić program czasowy nr 2, należy ← wrócić. Wybierz Czas 2. Dla każdego obiegu grzewczego dostępne są 2 programy czasowe. Można zaprogramować 2 programy czasowe. W opcji menu Wybór czasu można aktywować Czas 1 lub Czas 2.



Nie można ustawić przedziałów czasowych obejmujących więcej niż jeden dzień (np. 23:00 – 01:00).

Wartości pomiarowe obiegu grzewczych



Strona informacyjna obiegu grzewczych z aktualnymi temperaturami rzeczywistymi i zadanymi. Wyświetlanie temperatur zasilania, temperatur w pomieszczeniach oraz stanu pomp obiegu grzewczych lub mieszaczy.

Temperatura zewnętrzna	→ Aktualna temperatura zewnętrzna
Temperatura kotła	→ Aktualna temperatura kotła
PU TPO	→ Aktualna temperatura czujnika buforowego na górze
PU TPM	→ Aktualna temperatura czujnika buforowego w środkowej części
Pompa PU	→ Aktualna wydajność pompy ładującej bufor w procentach
Pompa zasilająca	→ Wskaźnik stanu (włączony/wyłączony) pompy zasilającej
Temperatura zasilania	→ Wyświetlanie temperatury zasilania
Temperatura pokojowa	→ Wyświetlanie temperatury w pomieszczeniu
Pompa	→ Wskaźnik stanu (włączony/wyłączony) pompy
Zawór mieszający	→ Wskaźnik stanu (włączony/wyłączony/zamknięty) mieszacza

Program Party



Program Party jednorazowo wydłuża czas ogrzewania bez zmiany harmonogramu ogrzewania.

Wprowadź godzinę, do której pomieszczenie ma być ogrzewane do temperatury pokojowej. Włącz Program Party. Czas ogrzewania zostanie przedłużony do podanej godziny. Następnie Program Party wyłączy się automatycznie.

Urlop



Program urlop wyłącza harmonogram ogrzewania i utrzymuje temperaturę na ustawionym poziomie przez określony czas.

Wprowadź temperaturę w pomieszczeniu, do której budynek ma być ogrzewany podczas Twojej nieobecności.

Wprowadź datę wyjazdu (= data rozpoczęcia) i powrotu (= data zakończenia), a następnie uruchom program urlopowy.

Uwaga: aby powrócić do budynku, w którym już panuje odpowiednia temperatura, należy jako datę zakończenia wpisać dzień poprzedzający powrót.

8. Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

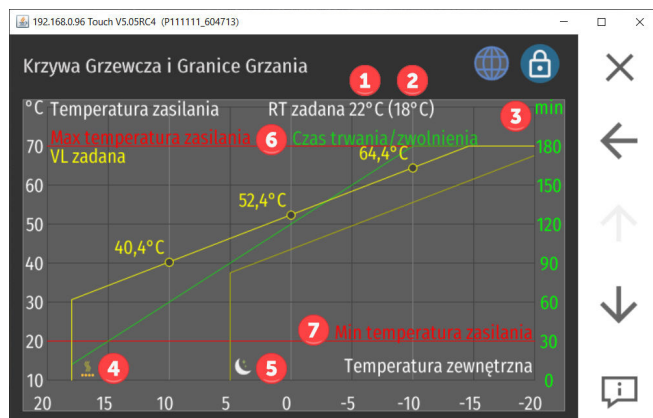
Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Krzywa grzewcza

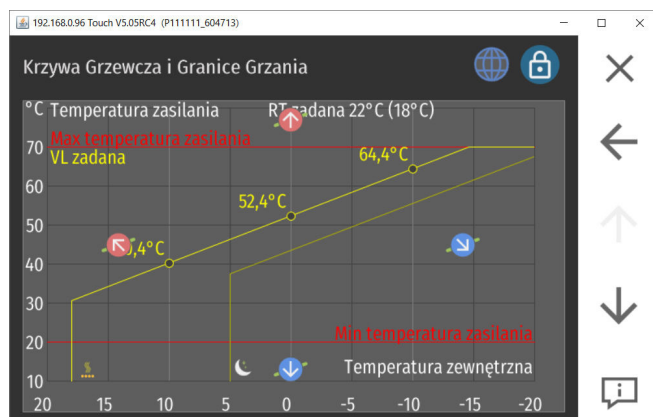


Podczas uruchamiania instalator dostosowuje krzywą grzewczą, punkt dolny oraz granice ogrzewania do warunków panujących w budynku i układu hydraulicznego. Jeśli zadana temperatura w pomieszczeniu zostanie przekroczona lub nie zostanie osiągnięta, należy dostosować temperatury zasilania za pomocą krzywej grzewczej zgodnie z temperaturą zewnętrzną.

Opcja „Krzywa grzewcza i granice ogrzewania” znajduje się w menu „Obwód grzewczy”.



1. Ustawiona temperatura w pomieszczeniu - ogrzewanie
■ ► 9 Obieg grzewczy, 23
2. Obniżenie ustawionej temperatury w pomieszczeniu
■ ► 9 Obieg grzewczy, 23
3. Ustawiony czas opóźnienia
4. Ustawiona granica ogrzewania
5. Obniżenie ustawionej granicy ogrzewania
6. Ustawiona temperatura zasilania MAX
■ ► 9.7 Nastawa, 33
7. Ustawiona temperatura zasilania MIN
■ ► 9.7 Nastawa, 33



Przesunięcie temperatury początkowej można dostosować w trzech ustalonych punktach (10°C, 0°C i -10°C), przesuwając punkty w górę lub w dół.

Po naciśnięciu panelu sterowania można ustawić następujące wartości za pomocą wyświetlonych strzałek.

- Dostosowanie punktu podparcia krzywej
 - Strzałka w górę / w dół
- Dostosowanie krzywej grzewczej
 - Strzałka w lewo do góry / w prawo w dół

Dostosowanie krzywej grzewczej i punktu dolnego do budynku Budynek reaguje na zmiany krzywej grzewczej bardzo powoli. Dlatego należy wprowadzać maksymalnie jedną zmianę dziennie.

Temperatury zewnętrzne w ciągu dnia	Temperatura pokojowa	
	Za ciepło	Za zimno
od +5 do +15°C	Zwiększyć wartość krzywej grzewczej o 0,2	Zmniejszyć wartość krzywej grzewczej o 0,2
	Zmniejszyć wartość punktu punkt dolny o 5°C	Zwiększyć wartość punktu punkt dolny o 5°C
od -20 do +5°C	Zmniejszyć wartość krzywej grzewczej o 0,2	Zwiększyć wartość krzywej grzewczej o 0,2

8. Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Krzywa grzewcza	Krzywa grzewcza opisuje zależność między temperaturą zewnętrzną a temperaturą zasilania odpowiadającą danemu obiegowi grzewczemu.	Czas Wyprzedzenia	Czas wyprzedzenia określa, jak długo przed rozpoczęciem zaprogramowanego harmonogramu ogrzewania uruchamia się ogrzewanie, aby na początku okresu grzewczego osiągnąć ustawioną temperaturę w pomieszczeniu. W zależności od zmierzonej temperatury zewnętrznej ustawiony maksymalny czas wyprzedzenia ulega dostosowaniu. Przy wyższych temperaturach zewnętrznych czas wyprzedzenia jest automatycznie skracany. W przypadku stosowania czujnika pokojowego czas wyprzedzenia może być automatycznie skracany w zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu.
Punkt dolny	Zmieniając punkt dolny, przesuwa się krzywa grzewcza wzdłuż osi. Punkt dolny określa minimalną temperaturę zasilania. Przykład: Jeśli temperatura jest stale zbyt wysoka lub zbyt niska, należy obniżyć lub podnieść punkt bazowy.		
Przesunięcie temp. °C	Przesunięcie temperatury zasilania można regulować w trzech ustalonych punktach: 10°C, 0°C i -10°C. Ustawienie przesunięcia temperatury zasilania pozwala na przesunięcie wartości temperatury zasilania krzywej grzewczej o określoną wartość. Przesunięcie to można ustawić w zakresie od -10 K do +10 K. Dodatnie przesunięcie (od +10 K do +1 K) ■ Zwiększa temperaturę zasilania, co oznacza, że do pomieszczenia dostarczane jest więcej ciepła. Może to być przydatne, gdy potrzebne jest dodatkowe ciepło, aby szybciej ogrzać pomieszczenie do żądanej temperatury. Ujemne przesunięcie (od -10 K do -1 K) ■ Obniża temperaturę zasilania, co powoduje zmniejszenie ilości wytwarzanego ciepła. Może to być wskazane, gdy chce się zapobiec przegrzaniu lub zmniejszyć zużycie energii.	Wpływ czujnika pomieszczenia	Jeśli zmierzona temperatura w pomieszczeniu odbiega od zadanej temperatury, regulator obiegu grzewczego koryguje temperaturę zasilania na podstawie sygnału z czujnika pokojowego. Sygnał z czujnika pokojowego określa, o ile należy podwyższyć lub obniżyć temperaturę zasilania, aby osiągnąć zadaną temperaturę w pomieszczeniu.
		Średnia	Ustawiony czas pozwala wyrównać skrajne wahania temperatury w pomieszczeniu. Przy ustawieniu np. 5 minut uwzględniane są średnie wartości z ostatnich 5 minut.
Granica ogrzewania	Jeśli średnia temperatura zewnętrzna (AT) jest wyższa od ustawionej temperatury, obieg grzewczy wyłącza się w trybie ogrzewania.		
Granica ogrzewania Tryb obniżony	Jeśli średnia temperatura zewnętrzna (AT) jest wyższa od ustawionej temperatury, obieg grzewczy wyłącza się w trybie zredukowanym.		

8. Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Temp. pomieszczenia Histereza wyłączenia

Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie wartość zadaną oraz histerezę wyłączenia, odpowiednia pompa obiegu grzewczego zatrzymuje się.

Uwaga: Widoczne tylko w przypadku zainstalowania czujnika pokojowego.

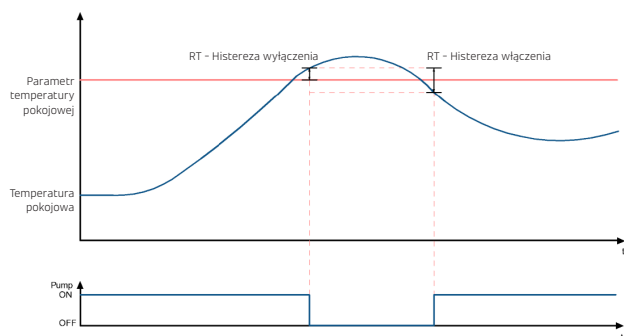
Histereza wyłączenia określa zakres temperatur, w którym pompa obiegu grzewczego nadal pracuje po osiągnięciu żądanej temperatury w pomieszczeniu, zanim zostanie wyłączona.

Temp. pomieszczenia Histereza załączenia

Histereza włączenia zapobiega cyklicznej pracy pompy obiegu grzewczego. Gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej wartości zadanej temperatury w pomieszczeniu + histereza wyłączenia temperatury w pomieszczeniu – histereza włączenia temperatury w pomieszczeniu, pompa obiegu grzewczego włącza się ponownie.

Uwaga: Widoczne tylko w przypadku zainstalowania czujnika pokojowego.

Histereza włączenia określa zakres temperatur, o który musi spaść temperatura pomieszczenia, zanim pompa obiegu grzewczego ponownie się włączy. Zapobiega to częstemu włączaniu i wyłączaniu, zwiększa wydajność, zmniejsza zużycie i zapewnia bardziej równomierny rozkład ciepła.



Jastrych



Program „Jastrych” służy do wysuszania jastrychu. Można ustawić temperatury zasilania na maksymalnie 31 dni grzewczych. Po zakończeniu programu funkcja wyłącza się automatycznie, a obieg grzewczy powraca do poprzedniego trybu pracy.



Uszkodzenia jastrychu spowodowane zbyt wysokimi temperaturami. Program do osuszania jastrychu należy stosować wyłącznie w przypadku obiegu grzewczego mieszanego. Program do osuszania jastrychu należy uruchamiać wyłącznie przy użyciu termostatu zabezpieczającego do ogrzewania podłogowego. Termostat zabezpieczający ogranicza temperaturę zasilania do 55°C. Należy ustawić temperatury i dni ogrzewania zgodnie z zaleceniami producenta jastrychu. Jeśli zainstalowano system solarny, należy wyłączyć funkcję zabezpieczenia kolektorów. Tryb pracy obiegu grzewczego należy ustawić na Auto.

Program Jastrych

Włącz program jastrych. Po zakończeniu programu wylewka program ten wyłącza się automatycznie i powraca do poprzedniego trybu pracy.

Liczba dni

Wprowadź liczbę dni grzewczych. Możliwa jest liczba dni grzewczych od 0 do 31. W zależności od liczby dni grzewczych dla każdego z nich wyświetlana jest temperatura zasilania.

Temperatura zasilania Dzień 1

Wybierz każdy dzień z osobna i dostosuj temperaturę zasilania. Domyślna temperatura zasilania na dzień wynosi 20°C. Z ↓ można przejść do pozostałych dni.

8. Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Obieg grzewczy (ciąg dalszy)

Nastawa



Dodatkowe ustawienia dla instalatora :

Typ ogrzewania

Grzejniki:

- Zastosowanie grzejników.

Ogrzewanie podłogowe:

- Zastosowanie ogrzewania podłogowego.

Max temperatura zasilania..

Jest to maksymalna temperatura zasilania, nawet jeśli temperatura zewnętrzna wymagałaby wyższej temperatury zasilania.

Min temperatura zasilania.

Jest to dolna granica temperatury zasilania, nawet jeśli temperatura zewnętrzna wymagałaby niższej temperatury zasilania.

Korekta temperatury

Jest to wartość temperatury, która jest dodawana do zadanej temperatury zasilania.

Przy obliczonej docelowej temperaturze zasilania wynoszącej 60°C i ustawionym przyrostem temperatury wynoszącym 5°C otrzymujemy docelową temperaturę zbiornika buforowego wynoszącą 65°C.

Jeśli zmierzona temperatura kotła lub czujnika buforowego górnego (TPO) jest niższa, regulator obiegu grzewczego wysyła sygnał uruchomienia palnika.

Typ obiegu grzewczego

Można ustawić rodzaj obiegu grzewczego.

- bezpośredni - bezpośredni obieg grzewczy
- mieszaczowy - obieg grzewczy z mieszaczem
- mieszaczowy (odwrócony) - obieg grzewczy z silnikiem mieszacza w układzie odwróconym

Mieszacz otwarty

To czas otwarcia mieszacza. Uwaga: Proporcje pozycji „otwarte” - „wyłączone” - „zamknięte” mieszacza pozwalają dostosować go do bezwładności układu hydraulicznego.

Mieszacz wyłączony

To czas przerwy mieszalnika. Uwaga: Proporcje pozycji „otwarte” - „wyłączone” - „zamknięte” mieszacza pozwalają dostosować go do bezwładności układu hydraulicznego.

Pauza mieszacza

Jest to czas zamknięcia zaworu mieszającego.

Uwaga: Proporcje pozycji „otwarte” - „wyłączone” - „zamknięte” mieszacza pozwalają dostosować go do bezwładności układu hydraulicznego.

Zakres regulacji KT

Ten zakres regulacji zaczyna się od minimalnej temperatury kotła (KT Min), a kończy się na wartości równej minimalnej temperaturze kotła powiększonej o zakres regulacji KT. W zakresie regulacji czas pracy mieszacza ulega dynamicznemu skróceniu.

Im bardziej zmierzona temperatura kotła zbliża się do minimalnej temperatury kotła (KT Min), tym krótszy jest czas otwarcia mieszacza.

Zakres regulacji VL

Ten zakres regulacji działa zarówno powyżej, jak i poniżej obliczonej zadanej temperatury zasilania. W tym zakresie regulacji czas otwarcia i zamknięcia mieszacza zmienia się dynamicznie, aby zapobiec przeregulowaniu układu hydraulicznego.

Im bardziej zmierzona temperatura zasilania zbliża się do obliczonej temperatury zasilania, tym krótszy jest czas otwarcia lub zamknięcia mieszacza.

Krzywa grzewcza = Przebieg temp. kotła

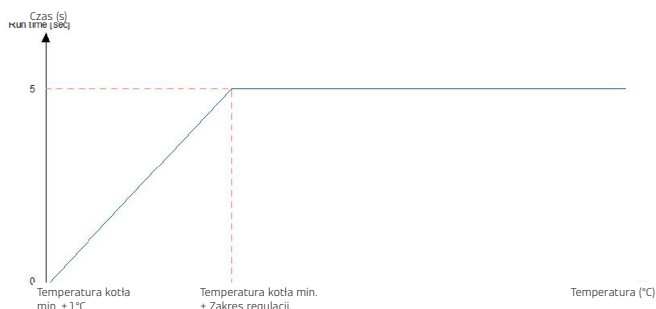
Parametr określa minimalny przyrost temperatury zarejestrowany przez czujnik kotła.

Krzywa grzewcza = Przebieg temp. kotła

Jest to zakres temperatur (od KT Min +1°C do KT Min + zakres regulacji), w którym aktywna jest regulacja krzywej.

Charakterystyka KT powoduje stały wzrost temperatury kotła poprzez regulację poboru ciepła przez mieszacz.

Uwaga: Ustawienie KT ma znaczenie tylko wtedy, gdy obieg grzewczy został przypisany do kotła na pellet.



9. Ciepła woda użytkowa

Ciepła woda użytkowa



W tym miejscu można wprowadzić ustawienia, takie jak wybór trybu pracy, zadana temperatura wody oraz program czasowy dla przygotowania ciepłej wody użytkowej. Ponadto w sekcji „Wartości pomiarowe” wyświetlane są najważniejsze informacje dotyczące ciepłej wody użytkowej.

Tryb pracy

Wybierz żądany tryb pracy systemu przygotowania ciepłej wody.

Wyłącz:

- Instalacja pełni funkcję ochrony przed zamarzaniem i utrzymuje temperaturę ciepłej wody powyżej 8°C.

Auto:

- W ramach programu czasowego ogrzewania ciepłej wody instalacja podgrzewa wodę do żądanej temperatury.
- Poza godzinami określonymi w programie czasowym instalacja ogrzewa wodę do minimalnej temperatury.

Włącz:

- Instalacja nieprzerwanie podgrzewa wodę użytkową do żądanej temperatury.

Jednorazowe przygotow...

Po włączeniu tej funkcji woda w zasobniku ciepłej wody zostanie jednorazowo podgrzana do żądanej temperatury, niezależnie od programu czasowego. Po osiągnięciu żądanej temperatury funkcja zostanie automatycznie wyłączona.

Zadana temperatura wo...

Zadana temperatura wody to temperatura, jaką należy osiągnąć w zasobniku ciepłej wody w ramach programu czasowego.

Min temperatura wody

Ustaw minimalną temperaturę ciepłej wody.

Temperatura wody, z uwzględnieniem histerezy włączenia, nigdy nie spada poniżej tej wartości, chyba że tryb pracy „Ciepła woda użytkowa” jest wyłączony.

Tryb Eko

W trybie ekologicznym można określić wpływ prognozy pogody.

Zapobiegnięcie uruchomienia kotła w celu przygotowania ciepłej wody

Wyłącz:

- Tryb ekologiczny wyłączony.

Komfort:

- Ustawiona temperatura zadana ciepłej wody zostanie obniżona o 5°C.

Minimum:

- Ustawiona docelowa temperatura ciepłej wody zostanie obniżona o 10°C.

Ekologiczne:

- Ustawiona temperatura zadana ciepłej wody zostanie obniżona o 15°C.

Dostosuj nazwę wyświetlaną danego menu.

Wyświetlana Nazwa ciepła woda

Wybór czasu

Włącz czas 1 (= program czasowy 1) lub czas 2 (= program czasowy 2).



Tworzenie harmonogramu podgrzewania wody w zasobniku ciepłej wody w poszczególne dni tygodnia. Na każdy dzień można utworzyć maksymalnie 3 przedziały czasowe. Harmonogram dotyczy trybu pracy „Auto”.



Strona informacyjna zawierająca aktualną temperaturę w zasobniku ciepłej wody, aktualne temperatury w zbiorniku buforowym i temperatury zadane, a także stan pompy ciepłej wody.

9. Ciepła woda użytkowa (ciąg dalszy)

Ciepła woda użytkowa (ciąg dalszy)

Nastawa



Dodatkowe ustawienia dla instalatora:

W tych podpunktach menu można wprowadzić ustawienia dostosowane do potrzeb klienta.

Priorytet

Można włączyć lub wyłączyć priorytet ciepłej wody użytkowej. Po włączeniu priorytetu ciepłej wody użytkowej zasobnik nagrzewa się do ustawionej temperatury zadanej ciepłej wody. Następnie kocioł zasila obieg grzewczy. Po wyłączeniu priorytetu ciepłej wody kocioł zasila jednocześnie zasobnik i obieg grzewczy.

Wykorzystanie ciepła szczątkowego

Po włączeniu tej funkcji nadmiar ciepła z kotła przekazywany jest do zainstalowanego zasobnika ciepłej wody.

Uwaga: Ta pozycja menu jest wyświetlana tylko wtedy, gdy system ciepłej wody użytkowej jest przypisany do zasobnika

Inteligentny start

Po zakończeniu trybu pracy na pełną moc sprawdzane jest, czy w najbliższym czasie (czas można ustawić) kocioł zostanie uruchomiony w związku z zapotrzebowaniem na ciepłą wodę. Jeśli w ciągu czasu ustawionego w opcji „Inteligentny start” kocioł otrzyma sygnał zapotrzebowania na ciepłą wodę, nie wyłączy się on do momentu zakończenia procesu przygotowania ciepłej wody. Priorytet ciepłej wody zostanie zignorowany.

Korekta temperatury

Zwyżka to wartość temperatury, którą dodaje się do zadanej temperatury ciepłej wody. Przy ustawionej zadanej temperaturze ciepłej wody wynoszącej na przykład 60°C i ustawionym naddatku wynoszącym 5°C otrzymujemy temperaturę zadaną wynoszącą 65°C, która jest przekazywana do kotła lub zasobnika buforowego.

Czas dobiegu

Pompa ciepłej wody działa dalej zgodnie z temperaturą uruchomienia pompy i ustawionym czasem pracy po wyłączeniu, przenosząc pozostałą energię z kotła lub zasobnika buforowego do podgrzewacza. Jeśli temperatura kotła jest niższa od temperatury podgrzewacza, pompa ciepłej wody wyłącza się.

Histeresa załączenia

Histeresa załączenia to zakres temperatur, w którym utrzymywana jest temperatura ciepłej wody.

Warunek: Tryb pracy podgrzewacza wody musi być ustawiony na „Wł.” lub „Auto”.

Ochrona przed Legionellą

Wybierz dzień tygodnia, w którym woda ciepła zostanie podgrzana do temperatury 65°C w ramach zabezpieczenia przed bakteriami Legionella, niezależnie od zadanej temperatury ciepłej wody. Zabezpieczenie przed bakteriami Legionella uruchamia się raz w tygodniu. Funkcję tę można również wyłączyć.

10. Regulacja systemu

Regulacja systemu



W menu „Sterowanie systemem” można ustawić parametry dotyczące całej instalacji grzewczej.

Kocioł Temperatura min

Gdy kocioł osiągnie temperaturę uruchomienia pomp, wszystkie pompy przypisane do kotła (obieg grzewczy, zbiornik buforowy itp.) zostaną uruchomione.

System Temperatura max

Gdy kocioł lub zbiornik buforowy osiągnie maksymalną temperaturę systemu, włączają się wszystkie pompy obiegowe, aby odprowadzić energię cieplną z kotła. Proces ten zostaje przerwany, gdy temperatura kotła spadnie poniżej maksymalnej temperatury systemu pomniejszonej o histerezę wynoszącą 10 K.

Obwody grzewcze są aktywne z funkcją maksymalnej temperatury zasilania.

Temperatura zewnętrzna Czas bazowy

Interwał czasowy dla pomiaru temperatury zewnętrznej wynosi 1 minutę lub 30 minut.

Temperatura zewnętrzna Czas średni

Można wybrać przedziały uśredniania wartości pomiarowych. Podstawowy przedział to 1 minuta lub 30 minut. W przypadku ustawienia podstawowego przedziału 1 minuty można wybrać wartość od 0 do 180 minut. W przypadku ustawienia podstawowego przedziału 30 minut można wybrać wartość od 0 do 72 godzin.

Ochrona przed zamarza... Temperatura ochrony

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej temperatury zabezpieczenia przed zamarzaniem, obieg grzewczy zostanie cyklicznie przepłukany. Wartość domyślna to 4°C, z możliwością regulacji w zakresie od -20 do 4°C.

Uwaga: Ponadto funkcja ochrony przed zamarzaniem jest zawsze aktywna, co oznacza, że: jeśli temperatura czujnika na rurze zasilającej lub górnego czujnika zbiornika buforowego (TPO) spadnie poniżej 8°C, wysyłany jest sygnał uruchomienia palnika.

Ochrona przed zamarza... Czas płukania

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej temperatury zabezpieczającej przed zamarzaniem, uruchamia się cykliczne płukanie zgodnie z czasem płukania i czasem oczekiwania.

Ochrona przed zamarza... Czas oczekiwania

Jeśli pompa została uruchomiona z innych powodów, czas oczekiwania zaczyna się od nowa.

11. Easypell

Easypell



W menu „Pellematic” znajdują się ustawienia sterowania kotłem.

Czas blokady



Można określić czas, w którym system Pellematic pozostaje nieaktywny (brak zapotrzebowania na pracę palnika).

Ta funkcja nie jest dostępna w przypadku sygnału żądania palnika wysyłanego do sterownika kotła (BR1).

Okres blokady jest aktywny tylko wtedy, gdy włączony jest tryb AUTO lub tryb WŁ. Ustawienia czasów blokady działają tak samo jak program czasowy obiegu grzewczego.

Uwaga: Jeśli chcesz ustawić godzinę blokady np. od 22:00 do 03:00, należy podzielić ten przedział na dwa bloki.

Blok 1: 00:00 – 03:00

Blok 2: 22:00 – 24:00

Przykład: Funkcja „Okres blokady” pozwala wyłączyć kocioł w porach, w których zazwyczaj występuje zapotrzebowanie na ciepło.

Pogoda



Regulacja temperatury zewnętrznej pozwala uzyskać optymalną wydajność kotła dzięki wykorzystaniu aktualnej temperatury zewnętrznej.

Uwaga: Funkcja regulacji temperatury zewnętrznej jest aktywna tylko wtedy, gdy w menu „Uczenie” nie zaprogramowano trybu kaskadowego. Gdy temperatura zewnętrzna mieści się w przedziale między ustawionymi wartościami „Górna” i „Dolna”, kocioł pracuje z mocą w zakresie od minimalnej do ustawionej.

Tryb

Włącz:

- Regulacja temperatury zewnętrznej włączona

Wyłącz:

- Regulacja temperatury zewnętrznej wyłączona

Górny zakres

Po osiągnięciu tej temperatury kocioł pracuje z minimalną mocą.

Dolny zakres

Po osiągnięciu tej temperatury kocioł pracuje z ustawioną mocą.

Ciągły zasyp



Jednorazowe włączenie trybu ciągłego podawania pelletu.

Silnik palnika pracuje w trybie ciągłym i transportuje pellet do paleniska, przy czym czas pracy różni się w zależności od typu kotła.

Przykład: Gdy zbiornik pośredni zostanie całkowicie opróżniony, można włączyć tryb ciągłego podawania, aby zapewnić nieprzerwane dostarczanie pelletu i umożliwić szybkie ponowne uruchomienie kotła.

Tryb pełnej mocy



W opcji menu pełna moc można ustawić dopływ paliwa.

Korekta paliwa

Czas pracy ślimaka palnika jest obliczany automatycznie przez sterownik z uwzględnieniem rzeczywistej i zadanej temperatury komory spalania, w zależności od mocy znamionowej oraz zadanej temperatury kotła. Silnik palnika jest sterowany odpowiednio do tych wartości. Czas pracy obliczony przez sterownik można zwiększyć lub zmniejszyć o 10 stopni.

Korekta powietrza

Regulacja prędkości obrotowej dmuchawy powietrza do spalania podczas pracy z pełną mocą.

Uwaga: Wyświetlacz w zależności od typu kotła.

Czyszczenie



W menu „Czyszczenie kotła” można ustawić czas trwania czyszczenia.

Czyszczenie/Napełnianie

Należy ustawić godzinę, o której ma nastąpić czyszczenie kotła. Przykład: 20 h = czyszczenie kotła nastąpi o godz. 20:00. W instalacjach z systemem ssącym jednocześnie następuje napełnianie zbiornika pośredniego, niezależnie od tego, czy jest on pusty, czy nie.

11. Easypell (ciąg dalszy)

Easypell (ciąg dalszy)

Pompa obiegowa



W menu „Pompa obiegowa” znajdują się wszystkie ustawienia zapewniające optymalną pracę instalacji.

Uwaga: Wyjście pompy obiegowej (UW) znajduje się na sterowniku kotła i jest ograniczone do 2 amperów.

Temperatura wł. pompy

Po osiągnięciu temperatury zadanej aktywowany jest wyjście UW lub włącza się pompa obiegowa. Temperatura zadana to minimalna temperatura kotła.

Rodzaj pompy

W menu „Typ pompy” można włączyć następujące pompy:

- Standardowa:
Pompa asynchroniczna – sygnał 230 V AC
włączanie / wyłączanie
- Regulowana:
Pompa asynchroniczna – sygnał impulsowy 230 V AC
- Ogrzewanie klasy A:
Pompa klasy A PWM1 – sygnał PWM odwrócony
- Solar A-Kl.:
Pompa klasy A PWM2 – sygnał PWM bezpośrednio lub pompa klasy A analogowa 0–10 V

UWAGA

Niewłaściwy dobór typu pompy może spowodować awarię.

Test wyjść



W menu „Test wyjść” wyświetlane są informacje dotyczące poszczególnych wyjść. Test wyjść służy do sprawdzenia wszystkich podłączonych wyjść (= wszystkich silników, przekaźnika sygnalizacji awarii, zaworu elektromagnetycznego oraz pompy obiegowej).

Po wprowadzeniu kodu za pomocą panelu sterowania można przejść do funkcji „Test wyjścia” w menu „Ustawienia ogólne”.

Można sterować wybranym wyjściem za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ. oraz dowolnie regulować moc w zakresie od 0 do 100%.

UWAGA

W przypadku aktywacji wyjścia w ramach testu wyjściowego wszystkie funkcje bezpieczeństwa zostają wyłączone. Aby uniknąć uszkodzeń, funkcję „Test wyjściowy” może aktywować wyłącznie przeszkolony personel.

Ustawienia



W menu „Ustawienia” można wprowadzić ogólne ustawienia systemu.

Temperatura zadana

Ustawienie żądanej temperatury kotła.

Uwaga: Jeśli regulator obiegu grzewczego wymaga temperatury wyższej niż ustawiona temperatura zadana, regulator obiegu grzewczego ustala temperaturę zadana. Temperatura wyłączenia zostaje odpowiednio podwyższona.

Temperatura wyłączenia

Po osiągnięciu temperatury wyłączenia kocioł wyłącza się.

Histeresa włączenia

Jeśli temperatura kotła spadnie poniżej temperatury wyłączenia pomniejszonej o histerezę włączenia, kocioł ponownie się uruchamia (o ile istnieje zapotrzebowanie na pracę palnika).

11. Easypell (ciąg dalszy)

Easypell (ciąg dalszy)

Oznaczenie	Sprawdź, czy	Jeśli nie, to sprawdź czy
Zapłon ZUEND	Przełącznik zapłonu działa: po jego włączeniu można sprawdzić pobór prądu na jednostce sterującej.	■ okablowanie jest prawidłowe ■ sprawdź elektrodę zapłonową
Silnik czyszczący RM	Silnik czyszczący podnosi i zwalnia sprężyny czyszczące	■ śruby mocujące na wale są dokręcone ■ silnik jest uszkodzony
Przełącznik sygnału usterki SM	Przełącznik włącza się i wyłącza: słychać, jak klika przy włączaniu i wyłączaniu	■ okablowanie jest prawidłowe ■ przełącznik sygnału usterki jest uszkodzony
Wentylator spalinowy SZ	Wentylator spalinowy pracuje	■ okablowanie jest prawidłowe ■ silnik jest uszkodzony
Pompa sterowana przez kocioł UW	Pompa sterowana przez kocioł pracuje Uwaga: jest to możliwe tylko wtedy, gdy podłączona jest pompa sterowana przez kocioł	■ okablowanie jest prawidłowe ■ pompa sterowana przez kocioł jest uszkodzona
Silnik podajnika pelletu ES	■ silnik, który podaje pelletey do palnika, napędza ślimak – wszystko działa prawidłowo. ■ kierunek obrotów ślimaka w zasobniku na pellet jest prawidłowy	■ silnik podajnika pelletu jest podłączony ■ silnik podajnika pelletu obraca się płynnie ■ silnik jest uszkodzony
Wentylator palnika LUFT	Wentylator palnika pracuje.	■ okablowanie jest prawidłowe ■ silnik jest uszkodzony
Zawór zwrotny płomienia BSK	Otwiera się zawór zwrotny płomienia (pomarańczowy silnik na palniku).	■ okablowanie jest prawidłowe ■ zawór kulowy działa płynnie ■ silnik jest uszkodzony

12. Odczyt wartości

Odczyt wartości



W tej pozycji menu nie można wprowadzać żadnych ustawień. W poszczególnych podpunktach menu wyświetlane są wartości pomiarowe oraz wprowadzone ustawienia (przypisania).

- Wartości rzeczywiste
- Wartości docelowe
- Wejścia (czujniki i czujniki)
- Wyjścia (pompy, mieszacze i silniki)



Wyświetlane są wyłącznie wartości komponentów, które faktycznie występują w systemie.

13. Pogoda dzisiaj

Pogoda dzisiaj



Wyświetlanie aktualnej i prognozowanej pogody przy aktywnym połączeniu internetowym. Zmianę lokalizacji można wprowadzić w trybie rozszerzonym w menu „Tryb ekologiczny”.

Menu „Pogoda” jest wyświetlane tylko wtedy, gdy w menu „Ogólne” w sekcji „Ustawienia” włączono wyświetlanie funkcji sieciowych.

Wybierz opcję „Miejscowość”, aby podać swoją lokalizację. W tym celu należy wpisać nazwę miejscowości i kraj. Jeśli podana miejscowość nie zostanie znaleziona, wpisz nazwę większej miejscowości położonej w pobliżu.

W wyszukiwarce można podać następujące informacje:

- Kod pocztowy, miejscowość, skrót kraju (kod ISO)
- Miejscowość, skrót kraju (kod ISO)

Następnie zostaną pobrane dane pogodowe na najbliższe 3 dni.

Uwaga: Aby korzystać z tej funkcji, konieczne jest połączenie z Internetem. Prognoza pogody może różnić się od rzeczywistych warunków pogodowych.

14. Tryb ekologiczny

Tryb ekologiczny



Tryb ekologiczny pozwala dostosować ustawienia w zależności od prognozy pogody. Jeśli przewiduje się słońce, temperatura w pomieszczeniu zostanie automatycznie obniżona z wyprzedzeniem. Dzięki temu w budynkach, które znacznie się nagrzewają pod wpływem promieni słonecznych, można uniknąć przegrzania pomieszczeń i zaoszczędzić energię.

Tryb Eko

Wyłącz:

- Tryb ekologiczny wyłączony.

Włącz:

- Tryb ekologiczny włączony.

Lokalizacja

Wybierz lokalizację. W tym celu należy podać nazwę miejscowości i kraj. Jeśli podana miejscowość nie zostanie znaleziona, wpisz nazwę większej miejscowości położonej w pobliżu.

W wyszukiwarce można podać następujące informacje:

- Kod pocztowy, miejscowość, skrót kraju (kod ISO)
- Miejscowość, skrót kraju (kod ISO)

Następnie zostaną pobrane dane pogodowe na najbliższe 3 dni.

Uwaga: Aby korzystać z tej funkcji, konieczne jest połączenie z Internetem. Prognoza pogody może różnić się od rzeczywistych warunków pogodowych.

Zachmurzenie

Jeśli zachmurzenie jest poniżej wartości progowej, sterownik zakłada, że pogoda będzie ładna.

Dyferencja temperatury .

Jeśli zamontowano czujnik zewnętrzny, można ustawić temperaturę wyłączenia. Jeśli rzeczywista temperatura spadnie poniżej wartości prognozowanej o określoną histerezę, funkcja ekologiczna zostanie wyłączona do momentu pojawienia się kolejnej aktualnej prognozy (aktualizacja raz na godzinę).

Temperatura wyłączenia

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej ustawionej temperatury wyłączenia, funkcja trybu ekologicznego zostanie wyłączona.

Czas wyprzedzenia

Aby uwzględnić czas reakcji ogrzewania, można ustawić czas wyprzedzenia (domyślnie = 120 min). Prognoza obowiązuje zawsze do czasu zakończenia. Po upływie czasu zakończenia do prognozy uwzględniany jest następny dzień. Przed upływem czasu zakończenia prognoza ma wpływ na bieżący dzień. Po upływie czasu zakończenia sporządzana jest prognoza na następny dzień.

Aktualna temperatura	→	Aktualna temperatura według prognozy
Aktualne zachmurzenie	→	Aktualne zachmurzenie w % według prognozy.
Średnia temperatura dzisiaj/jutro	→	Temperatura obliczona dla okresu prognozy.
Średnie zachmurzenie dzisiaj/jutro	→	Obliczone zachmurzenie w % dla okresu prognozy.
Wschód słońca / zachód słońca	→	Godzina wschodu lub zachodu słońca.
Godzina rozpoczęcia / godzina zakończenia	→	W tym przedziale czasowym tryb ekologiczny wpływa na ustawienia ogrzewania.
Ostatnia aktualizacja	→	Czas ostatniej aktualizacji prognozy (interwał = 3 godz.).

15. Funkcja FB

Funkcja FB



Jeśli panel dotykowy wykryje bezprzewodowy odbiornik USB, w menu głównym pojawi się dodatkowa pozycja menu „Bezprzewodowy FB”.

Uwaga: Aktualne wartości są przesyłane co 30 minut.



Funkcję tę należy włączyć w menu „Nauka”.

16. Ogólne

Ogólne



Sekcja „Ogólne” zawiera ogólne ustawienia dotyczące całego systemu regulacji ogrzewania oraz indywidualne opcje obsługi dla użytkownika.

Strona startowa



W tym menu można dostosować układ strony startowej.

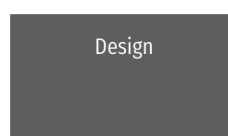
Klikając na kwadrat, można dodać poszczególne menu do ulubionych. Alternatywnie można wybrać różne stany całej instalacji za pomocą ikony plusa.

Wybrane pozycje menu i odpowiadające im ikony są wyświetlane w menu startowym. Dłuższe naciśnięcie strony startowej pozwala zmienić układ.

Wybór kraju



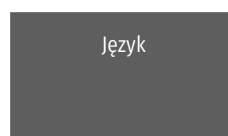
W menu „Kraje” można dostosować ustawienia dla poszczególnych krajów.



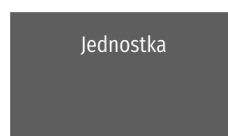
Wybierz między jasnym a ciemnym motywem.



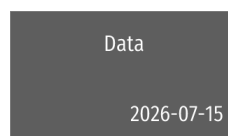
Ustaw jasność wyświetlacza.



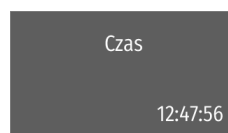
Wybierz język.



Można wybrać system liczbowy metryczny lub imperialny.



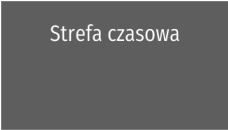
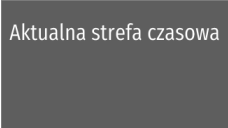
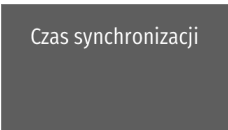
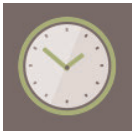
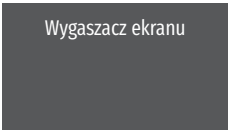
Ustaw aktualną datę.



Ustaw aktualną godzinę.

16. Ogólne (ciąg dalszy)

Ogólne (ciąg dalszy)

	Ten parametr służy do włączenia funkcji stref czasowych.
	Możliwość ustawienia żądanej strefy czasowej.
	Jeśli dostępne jest połączenie internetowe, godzina i data na panelu sterowania są synchronizowane z internetowym serwerem czasu. Ponadto synchronizacja czasu odbywa się co miesiąc.
	Ręczne przeprowadzenie synchronizacji czasu.
	Jeśli na ekranie dotykowym nie zostanie wykonana żadna operacja, po upływie wybranego czasu (1-30 min) włączy się wygaszacz ekranu. Dotknięcie ekranu powoduje wyjście z trybu uśpienia.

Software

	Przegląd aktualnych wersji oprogramowania. W kolumnie „Oprogramowanie” wyświetlana jest nazwa aktualnie używanego oprogramowania. ✗ niekompatybilne, wyskakujące okienko po ponownym uruchomieniu ✓ kompatybilny
	Przegląd licencji wykorzystywanych komponentów oprogramowania.

Konfiguracja Touch

Kontroler dotykowy może pełnić rolę MASTER (= urządzenie sterujące) lub CLIENT (= pilot zdalnego sterowania). Kontroler dotykowy jest domyślnie skonfigurowany jako Master. Należy go zatem skonfigurować lokalnie zgodnie z przeznaczeniem.

Procedura konfiguracji:

1. W menu wybierz opcję „Konfiguracja oprogramowania Touch”.
2. Dla każdego kontrolera wybierz konfigurację „client” i przypisz go do obiegu grzewczego.
3. Należy poczekać, aż wszystkie urządzenia ponownie się uruchomią i będą gotowe do obsługi.
4. Uruchom program do nauki.
5. Panel sterowania (master) oraz przypisane do niego piloty (client) są teraz gotowe do pracy.

i W każdym systemie grzewczym może być skonfigurowany tylko jeden panel dotykowy jako urządzenie nadrzędne (panel sterowania). W każdym obwodzie grzewczym może być skonfigurowane tylko jedno urządzenie Touch jako klient (pilot).

Działanie czujnika pokojowego

Funkcję „Czujnik pokojowy Master” można aktywować tylko wtedy, gdy:

- Panel dotykowy jest skonfigurowany jako urządzenie nadrzędne.

Aby aktywować wbudowany czujnik pokojowy, należy przypisać czujnik pokojowy Master do odpowiedniego obiegu grzewczego (HK 1-6).

Po zakończeniu konfiguracji na panelu dotykowym można wybrać zaawansowane opcje ustawień.

Aktualizacja oprogramowania regulatora obiegu grzewczego, panelu sterowania, pilota oraz sterowania kotłem

Za pomocą tej funkcji można zaktualizować regulator obiegu grzewczego, panel dotykowy oraz pilota dotykowego.

i Podczas aktualizacji wszystkie ustawienia i parametry są automatycznie zapisywane, a po jej zakończeniu przywracane.

Do aktualizacji potrzebna jest pamięć USB z aktualnym oprogramowaniem, której można użyć zarówno do aktualizacji panelu sterującego głównego, jak i pozostałych paneli sterujących w pomieszczeniach.

i Zaleca się, aby najpierw zaktualizować wszystkie panele sterowania w pomieszczeniach, a następnie zaktualizować panel sterowania główny.

Procedura aktualizacji:

1. Wyłączyć instalację grzewczą.
2. Podłączyć pamięć USB z nowym oprogramowaniem do tylnej części panelu sterowania.

Uwaga:

Należy używać wyłącznie odpowiednich pamięci USB. (niezobowiązująca rekomendacja: marka SanDisk)

3. Włączyć instalację grzewczą.
 - Aktualizacja uruchamia się automatycznie i aktualizuje główny panel sterowania.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu sterowania głównym
 - Odłącz pamięć USB i uruchom ponownie system grzewczy.
 - Aktualizacja przebiega automatycznie i aktualizuje wszystkie komponenty.
 - Po zakończeniu wyświetli się informacja, czy wszystkie komponenty zostały pomyślnie zaktualizowane.

i Po aktualizacji zaleca się załadowanie ustawień fabrycznych danego typu kotła w menu „Uczenie się” (patrz rozdział , strona 5 Nauka, strona 10), aby zapewnić prawidłowe działanie wszystkich nowych funkcji.

16. Ogólne (ciąg dalszy)

Ogólne (ciąg dalszy)

Kalibracja czujnika



W opcji menu „Kalibracja czujnika” można skorygować niewielkie odchylenia odczytów czujnika w zakresie $\pm 15^{\circ}\text{C}$.

W przypadku długich przewodów mogą wystąpić niewielkie odchylenia odczytów czujników. Dzięki funkcji kalibracji czujników można skorygować odczyt każdego czujnika o plus/minus 15°C .

Uwaga:

Należy podłączyć wszystkie czujniki do regulatora obiegu grzewczego i włączyć funkcję „Uczenie się” w menu.

Test wyjścia



W opcji menu „Test wyjścia” można indywidualnie sterować wszystkimi urządzeniami podłączonymi do regulatora obiegu grzewczego lub sterownika kotła.

Test początkowy Pelletronic:

- Znajdziesz tu wszystkie urządzenia podłączone do regulatora obiegu grzewczego. Możesz sterować każdym urządzeniem osobno.

Test początkowy Pellematic:

- Znajdziesz tu wszystkie urządzenia podłączone do sterownika kotła. Możesz sterować każdym urządzeniem osobno (patrz: test wyjść).

Ustawienia fabryczne



W opcji menu „Ustawienia fabryczne” można przywrócić pierwotne ustawienia fabryczne regulatora obiegu grzewczego lub sterownika kotła.

Można przywrócić pierwotne ustawienia fabryczne. Jeśli zresetowany zostanie tylko adres magistrali dotykowej, konieczne będzie ponowne przypisanie wszystkich elementów sterujących.

Uwaga: Stany liczników nie zostaną zresetowane.

Info



W menu „Informacje” wszystkie awarie, w tym te z przeszłości i już usunięte, są wyświetlane w porządku chronologicznym.

Usterki mają trzy różne stany:

- C ... COME – kiedy wystąpiła awaria
- Q ... QUIT – kiedy potwierdzono usterkę
- G ... GONE – kiedy awaria została usunięta

Usterki

Należy postępować zgodnie z procedurą opisaną w przypadku wystąpienia usterek.

- W przypadku wystąpienia usterki system grzewczy wyłącza się automatycznie.
- Na wyświetlaczu jednostki sterującej pojawia się komunikat o awarii.
- Należy usunąć przyczynę usterki.
- Po usunięciu przyczyny można ponownie uruchomić instalację.

DeleteLog



Za pomocą opcji menu „DeleteLog” można usunąć dane z rejestru danych.

Potwierdź komunikat ostrzegawczy, klikając OK. Panel sterowania uruchomi się ponownie.

Zapis



Możliwość zapisania wszystkich wartości ustawień w panelu dotykowym.

Wszystkie wartości ustawień są zapisywane w panelu sterowania. Po podłączeniu pamięci USB pojawia się okienko z pytaniem, czy ustawienia mają zostać zapisane.

Ładowanie



Opcja wczytania wartości ustawień na kontrolerze dotykowym.

Wczytaj zapisane ustawienia.

16. Ogólne (ciąg dalszy)

Ogólne (ciąg dalszy)

USB



W menu USB można dostosować częstotliwość tworzenia kopii zapasowych danych. Ponadto można wczytać do panelu sterowania wcześniej zapisane ustawienia.



Nie używaj metalowych pamięci USB!



Jeśli nie podłączono pamięci USB, dane są zapisywane w pamięci wewnętrznej (stały interwał = 60 sekund). Zapisy starsze niż 3 dni są usuwane z pamięci. Po podłączeniu pamięci USB dane z pamięci wewnętrznej są dodatkowo kopiowane na tę pamięć do folderu „Touch” (interwał zapisu można ustawić).

Interwał zanotowany

Ustaw czas trwania nagrania (5-60 sek.)



Służy do zapisania indywidualnych ustawień na podłączonej pamięci USB. Pod nazwą pliku, którą tu wpiszesz, będziesz mógł ponownie wyświetlić te dane podczas wczytywania ustawień.



Załaduj zapisane ustawienia.

17. Przegląd komunikatów ostrzegawczych i komunikatów o awariach

Przegląd komunikatów ostrzegawczych i komunikatów o awariach

Zeskanuj kod QR lub kliknij link, aby wyświetlić pełny przegląd wszystkich komunikatów ostrzegawczych i awaryjnych.

https://download.oekofen.info/manuals/Energiemanagement/Fachmann/Polnisch/PL_BA_PL_Touch_Stoerungsmeldungen_aktuell.pdf



Przegląd komunikatów ostrzegawczych i komunikatów o awariach

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent oświadcza, że nowa część urządzenia lub podzespół urządzenia, ze względu na swoją konstrukcję i sposób wykonania, a także w wersji wprowadzonej do obrotu, jest zgodny z obowiązującymi przepisami rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa maszyn (MSR), Federalny Dziennik Ustaw nr MSV2010, BGBl nr 282/2008, a tym samym z wdrożoną na jego podstawie dyrektywą maszynową 98/37/WE, ostatnio zmienioną dyrektywą 2006/42/WE.

Producent:

ÖkoFEN Forschungs- und Entwicklungsgesellschaft.m.b.H.

Gewerbepark 1

A-4133 Niederkappel

Produkt: Kocioł na pellet, seria 200208VI & 200217VI

Model: Easypell 16, 20, 23, 25 i 32kW

Podczas projektowania i budowy maszyny zastosowano następujące przepisy i normy:

Odpowiednie przepisy:

2006/42/EC	Dyrektywa maszynowa, w obowiązującym brzmieniu
2014/30/EC	Dyrektywa EMC dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej
2015/1189/EU	Wymogi ekoprojektu dla kotłów na paliwa stałe na podstawie dyrektywy 2009/125/WE
2011/65/EU	Dyrektywa RoHS dotycząca urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Zastosowane normy europejskie i krajowe oraz wytyczne:

EN 303-5:2023	Część 5: Kotły grzewcze na paliwa stałe
EN 61000-6-2:2019	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
EN 61000-6-3:2021	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
EN ISO 12100:2012	Bezpieczeństwo maszyn – ocena ryzyka i ograniczanie ryzyka
89/106/EEC	Dyrektywa dotycząca wyrobów budowlanych
TRVB H 118	Ochrona przeciwpożarowa
ONORM M7550, 88131	Urządzenia grzewcze i urządzenia na biomasę

Zgodnie z wymienionymi dyrektywami produkt został oznaczony znakiem



Niniejszym oświadczamy, że produkt został wyprodukowany zgodnie z dokumentacją techniczną opracowaną i przechowywaną przez firmę ÖkoFEN. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Osoba wymieniona poniżej i składająca podpis jest upoważniona oraz odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej.

Podpisano w imieniu i na rzecz firm ÖkoFEN Forschungs- und Entwicklungsgesellschaft.m.b.H.

Niederkappel, 29 czerwca 2026



Dipl. Ing. (FH) Stefan Ortner
Dyrektor zarządzający / CEO

ÖkoFEN Forschungs- und Entwicklungs Ges.m.b.H.

A-4133 Niederkappel, Gewerbepark 1, Austria

Tel. 07286/7450, Fax 07286/7450-10

Mail: oekofen@pelletsheizung.at

Web: www.pelletsheizung.at

Producent:
ÖkoFEN Forschungs- & Entwicklungs Ges m.b.H
A-4133 Niederkappel, Gewerbepark 1

Dystrybutor:
Viessmann Sp. z o.o.